

# Was geit´s Nui´s

## INFORMATIONSBLETT FÜR DIE GEMEINDE UNTRASRIED

HERAUSGABE MIT UNTERSTÜTZUNG VON CREDITREFORM KEMPTEN/ALLGÄU WINTERSTEIN KG  
Wirtschaftsinformationen • Forderungsmanagement • Marketingservices • Systeme und Beratung  
Die ausgezeichnete Website im Allgäu: [www.kempten.creditreform.de](http://www.kempten.creditreform.de)

15/2017

### GEMEINDLICHE MITTEILUNGEN

28. Juli 2017

Die nächste Ausgabe „Was geit´s Nui´s“ erscheint am Freitag, 11. August 2017.

Abgabefrist der Manuskripte für diese Ausgabe: Dienstag, 08. August 2017, 10:00 Uhr.

„Was geit´s Nui´s“ kann auch im Internet unter [www.untrasried.de](http://www.untrasried.de) abgerufen werden.

#### Tierärztlicher Sonntagsdienst

29.07. / 30.07.2017 Tierarztpraxis Günzach Tel. 08372 / 1094

05.08. / 06.08.2017 Tierarztpraxis? Tel. 08372 / ?

#### Öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Gemeinderates

Am Donnerstag, 03. August 2017 findet um 20:00 Uhr eine öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Gemeinderates im Sitzungssaal in Hopferbach statt.

Tagesordnung: 1. Protokoll der letzten Sitzung; 2. Einstellung des Verfahrens zur Aufstellung des Bebauungsplanes „Überbach West“ mit 17. FNP-Änderung mit integriertem Landschaftsplan; 3. Erschließung Baugebiet Bieglmahd; 4. Bauantrag; 5. Sonstiges

#### Protokollbericht der Gemeinderatssitzung vom 06.07.2017

##### *Fortsetzung*

2. Vollzug der Baugesetze – Bebauungsplan Nr. 14 „Nördlich der Osterwalder Straße“ – Behandlung der Bedenken und Anregungen aus der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 4 Abs. 1 BauGB und der frühzeitigen Behördenbeteiligung gemäß § 3 Abs. 1 BauGB

8. Frage Hafner Franz: **Beschluss:** Der Platz für Wohnbebauung liegt außerhalb des Bebauungsplanes und ist für eine Bebauung zu schmal.
9. Frage Hafner Franz:  
Der Bürgermeister erklärt, dass der Baubeginn für das Bauvorhaben für Herbst 2017 angedacht ist.
10. Es ist derzeit keine Dreigeschossigkeit mehr geplant. **Beschluss:** In der Nutzungsschablone erfolgte eine Rücknahme des 3. Geschosses.
11. Frau Hummel bittet um Aufnahme einer Parkgasse und Erweiterung des Straßenraumes auf 7 m, damit Ausweichmöglichkeiten für Fußgänger und landwirtschaftl. Begegnungsverkehr vorhanden sind. **Beschluss:** Der nördliche Parkplatz wird dem Gewerbegebiet zugeschlagen, der Straßenraum wird durchgängig bis auf die Engstelle mit mindestens 7,0 m Breite festgesetzt (Straßenbereite 5,50 m).
12. Herr Noll empfiehlt, den Betrieb für den Nachtzeitraum auszuschließen (also kein Nachtschichtbetrieb), dies gilt auch für Anlieferung, Parkplatz und die Lüftungsanlage, bzw. nur reduzierten Betrieb bis 45 dB innerhalb der Gewerbefläche zuzulassen. Tagsüber kann eine gewerbegebietstypische Nutzung bis 60 dB stattfinden. **Beschluss:** Den o.g. Empfehlungen zum Immissionsschutz wird Folge geleistet, ein entsprechender Passus ist in die Satzung aufzunehmen. Ein Freistellungsverfahren für gewerbliche Betriebe wird ausgeschlossen. Nachts ist nur ein reduzierter Betrieb in der Betriebsfläche bis 45 dB zugelassen.
13. Es wurde festgestellt, dass die Firma Knestel bisher vorbildlich eingegrünt hat. **Beschluss:** Der Eingrünungsstreifen wird zumindest partiell auf 5,0 m verbreitert.

##### **Beschluss:**

In der Satzung wird aufgenommen, dass die Fassaden im Bereich der Produktion mit Naturholzmaterial zu verkleiden sind.

In der Begründung wird auf die notwendigen Rettungswege und die Rettungsabläufe im Brandfall eingegangen

##### **3. Vollzug der Baugesetze – Bebauungsplan „Nördlich der Osterwalder Straße – Billigung des Entwurfs und Beschluss zur öffentlichen Auslegung gemäß § 3 Abs. 2 BauGB sowie zur Behördenbeteiligung gemäß § 4 Abs. 2 BauGB**

Nach Besprechung des Protokolls über frühzeitige Bürgerbeteiligung und des Protokolls vom Scopingtermin erlässt der Gemeinderat folgenden **Beschluss:** Der Gemeinderat Untrasried billigt den Entwurf vom 06.07.2017 mit den eingebrachten Änderungen und beauftragt die Verwaltung mit der Durchführung der öffentlichen Auslegung.

#### **Kanzlei Untrasried**

Öffnungszeiten: Mo., Di., Fr. 09:00 – 11:00 Uhr  
Do. 09:00 – 12:00 Uhr und 18:00 – 19:30 Uhr

Telefon: 08372 / 97376 Fax: 08372 / 8257

Wertstoffhof: Mittwoch 16:00 – 17:30 Uhr und Samstag 10:00 – 12:00 Uhr.

#### **Kanzlei Hopferbach**

Öffnungszeiten: Mo., Fr. 11:15 – 12:00 Uhr

Di. 11:15 – 12:00 Uhr und 18:00 – 19:30 Uhr

Telefon: 08372 / 2005

#### 4- Vorstellung Erschließungsplanung Baugebiet Bieglmahd

Herr Kustermann erläutert dem Gemeinderat die Erschließungsplanung mit folgenden Unterpunkten:

1. **Straßenplanung:** Die Straßenplanung ist an den Birkenweg und an den Weihermühlenweg angeglichen.
2. **Regenwasserbewirtschaftung:** Es sind Ableitungen in Richtung Süden und in Richtung Norden geplant. Die Einleitung erfolgt jeweils in den Bach. Es muss eine Rückhaltung vorgesehen werden. Es muss auch der Schutz des aufnehmenden Gewässers und der Schutz der Siedlung vor Überflutung gewährt werden. Bei beiden vorgestellten Varianten ist das nord-westlichste Grundstück ausgenommen. Auf Frage von GR Worger erklärt Herr Jellen, dass mit Herrn Frick Rücksprache gehalten wurde. Der Kanal wurde nicht untersucht, ob er in Ordnung ist. GR Worger weist darauf hin, dass das anfallende Regenwasser auch abfließen muss.
3. **Schmutzwasservarianten:** Bei Variante A soll die Bgm.-Hafner-Siedlung umgangen werden, bei der Variante B wird durch die Bgm.-Hafner-Siedlung geleitet. Durch das neue Siedlungsgebiet wird kein Problem in der Bgm.-Hafner-Siedlung entstehen. Das Nadelöhr befindet sich danach.
4. **Hochwasserschutz:** Durch die Bedenken des Wasserwirtschaftsamtes ergaben sich Änderung. Es wurden einige Terrassen angelegt und ein Erdwall zum Hochwasserschutz angesetzt. Die bestehenden Bäume können erhalten bleiben.
5. **Berechnung:** Die Kosten betragen brutto 621.000 € (reine Baukosten ohne Planungskosten)

GR Dorn spricht noch einmal das Problem der Bgm.-Hafner-Siedlung bei Hochwasser an. GR Jellen schlägt vor, den Kanal im Birkenweg zu filmen. Bei der Bgm.-Hafner-Siedlung ist auch der hohe Grundwasserstand mit ein Problem, zudem evtl. defekte Rückstauventile und auch nicht wasserdicht gebaute Kellerräume.

GR Wölfle fragt nach, ob sich die Kosten im üblichen Rahmen befinden. Dies wird bejaht.

Es muss nun geklärt werden, ob eine dezentrale oder eine zentrale Regenwasserversickerung erfolgen soll.

Die Bypass-Lösung verursacht Mehrkosten von rund 30.000 €. Das Gefälle ist hierbei weniger und die Tiefe geringer. Die 2 m Tiefe ist laut Herrn Jellen ab Oberkante Straße gerechnet. Die Fa. Jellen wird die Bypass-Lösung mit Kellerentwässerung noch einmal berechnen, bevor eine Entscheidung getroffen wird.

#### 5. FFW Hopperbach – Vorstellung Feuerwehrauto

Der Bürgermeister erklärt, dass die Gemeinde Dirlewang dasselbe Feuerwehrauto bestellen möchte und hierdurch bei gemeinsamer Ausschreibung ein höherer Zuschuss erreicht werden kann.

Herr Trinks stellt die Planungen der Freiwilligen Feuerwehr Hopperbach vor. Es ist ein neuer MTW und ein neues MLF vorgesehen. Das MLF soll unter 7,5 t bleiben, damit auch jüngere Personen das Fahrzeug bewegen können. Das Iveco Daily Fahrgestellt ist mit einer Motorleistung von 125 kW und einem 6-Gang-Schaltgetriebe mit 3750 mm Radstand geplant. Es soll ein Umbau auf Allrad erfolgen. Der Aufbau soll von der Fa. Rosenbauer sein mit einer Kabine mit langer Version und fest verbautem Atemschutz. Die Kostenberechnung ergibt derzeit Gesamtkosten in Höhe von rund 200.000 €, wobei Zuschüsse vom Freistaat Bayern mit 49.000 €, vom Landkreis Ostallgäu mit 11.000 € und für die Sammelbestellung von 4.900 € eingeplant sind. Es wird auch vorgeschlagen, neue Funkgeräte zu beschaffen. Auf Nachfrage erklärt Herr Trinks, dass bei Bestellung 1/3 der Bestellsumme angezahlt werden muss und dass die Motorisierung des Fahrzeuges an die größere Kabine und den größeren Wassertank angepasst ist.

Der anwesende Zuhörer Robert Holzheu erklärt auf Nachfrage, dass er im Nachhinein froh ist, dass die Ausschreibung in Untrasried von einer Fachfirma übernommen wurde. Gerade Details, die unter Umständen zuschusschädlich sind, konnten so nicht übersehen werden.

Für 31.07.2017 ist ein weiteres Treffen laut Herrn Trinks geplant. Die Feuerwehr Hopperbach wird die Detailplanung weiter ausarbeiten und mit der Gemeinde Dirlewang soll Kontakt betreffend Ausschreibung über eine Fachfirma aufgenommen werden.

Herr Trinks hatte auch mit Herrn Barnsteiner abgeklärt, dass es eine Zustimmung gibt, wenn in absehbarer Zeit ein MTW beschafft wird.

**Beschluss:** Der Gemeinderat befürwortet die Planungen der Freiwilligen Feuerwehr Hopperbach für ein neues Feuerwehrauto. Die Gemeinde wird mit der Gemeinde Dirlewang Kontakt betreffend die Ausschreibung über eine Fachfirma aufnehmen.

Der Bürgermeister informiert, dass am Montag, 10.07.2017 um 17.30 Uhr ein Treffen in Hopperbach am Gemeindehaus stattfindet. Es wird eine Exkursion mit dem Planer Geiger nach Woringen (18.00 Uhr) und nach Pless (19.00 Uhr) zur Besichtigung von Feuerwehrhäusern durchgeführt.

#### 6. Kindergartengebühren

Mit Beschluss vom 16.05.2013 wurden letztmalig die Kindergartengebühren an die anderen VG-Gemeinden angepasst. Der Markt Obergünzburg hat mit Wirkung vom 01.09.2017 seine Kindergartengebühren um 10 € in allen Kategorien erhöht. **Beschluss:** Der Gemeinderat beschließt die Erhöhung der Kindergarten- und Krippengebühren monatlich um 2,00 € in allen Buchungskategorien zum 01.09.2017.

Die Gebühren für Kindergarten betragen dann wie folgt:

Buchungszeit	1. Kind	2. Kind
Vormittagsgruppe bis 4 Std.	60,00 €	50,00 €
Vormittagsgruppe 4-5 Std.	65,00 €	55,00 €
Vormittagsgruppe 5-6 Std.	70,00 €	60,00 €
Vormittagsgruppe 6-7 Std.	75,00 €	65,00 €

Alle Beträge zuzüglich 3,00 € Spielgeld monatlich.

Die Gebühren der Kinderkrippe sind wie folgt gestaffelt:

Buchungszeit	1. Kind	2. Kind
--------------	---------	---------

Vormittagsgruppe 1-2 Std.	88,00 €	66,00 €
Vormittagsgruppe 2-3 Std.	98,00 €	78,00 €
Vormittagsgruppe 3-4 Std.	108,00 €	88,00 €
Vormittagsgruppe 4-5 Std.	118,00 €	98,00 €
Vormittagsgruppe 5-6 Std.	128,00 €	108,00 €
Vormittagsgruppe 6-7 Std.	138,00 €	118,00 €

Alle Beträge zuzüglich 3,00 € Spielgeld monatlich.

Das jeweils dritte Kind in der Einrichtung der Gemeinde ist frei.

## 7. Bauantrag

**7.1** Bauantrag Knestel Helmut, Schellenberg 1 a, 87496 Hopferbach

BO: Fl.Nr. 414 Gemarkung Hopferbach, Schellenberg 1 a, 87496 Hopferbach; BV: Tektur zum Neubau eines Maschinenstadels

**Beschluss:** Zum Tekturplan zum bestehenden Bauantrag bestehen vom Gemeinderat keine Einwände. Er wird zur Genehmigung ans Landratsamt weitergeleitet.

**7.2** Bauherren Wölfler Marianne und Alfred, Im Schlattes, 87496 Untrasried

BO: Im Schlattes, Fl.Nr. 198/9 Gemarkung Untrasried; BV: Neubau einer Doppelgarage

Hier: Antrag auf Erteilung einer isolierten Befreiung. Der Bürgermeister verliest die E-Mail des Herrn Rück vom Staatlichen Baamt Marktoberdorf

**Beschluss:** Der Gemeinderat erteilt zum Bauvorhaben Errichtung einer Doppelgarage auf Fl.Nr. 198/9 Gemarkung Untrasried folgende isolierte Befreiungen:

- Ausnahme für Baugrenzenüberschreitung
- Ausnahme für die geänderte Firstrichtung
- Satteldach und Dachneigung (festgesetzt wie beim Hauptgebäude)
- Dacheindeckung (Dachziegel/Betondachsteine mit naturziegelroter Farbe)
- Kniestock (0,35 m)

Vom Gemeinderat wird die Vorlage der Nachbarunterschriften eingefordert.

**7.3** Bauantrag Regina und Stefan Merk, Dorfstraße 45, 87496 Untrasried

BO: Untrasried, Dorfstraße 49, Fl.Nr. 202/9 Gemarkung Untrasried; BV: Neubau eines Einfamilienhauses mit Doppelgarage

Die beantragten Befreiungen werden vom Bürgermeister verlesen.

**Beschluss:** Zum Bauantrag bestehen vom Gemeinderat keine Einwände. Er wird zur Genehmigung ans Landratsamt weitergeleitet.

Es werden folgende Befreiungen erteilt:

Überschreitung der Baugrenze im Norden um 5,03 m und bei der Garage um 5,60 m; Abstand der Garage 5,00 m statt 6,00 m zum Straßenraum; Dachneigung 22° anstatt 28°; Hauptfirstrichtung in West-Ost-Richtung; Kniestock Haupthaus mit 2,18 m anstatt 1,00 m und Dacheindeckung mit grauen Ziegeln; Kniestock Garage 1,27 m anstatt 0,35 m

## 8. Sonstiges

**8.1** Die Radwegeinweihung findet statt am Freitag, 14. Juli 2017, ab 14:30 Uhr Abfahrt am Zunftweg. Grußworte werden am Schützenheim stattfinden; die Musikkapelle wird bei der Einweihung am Steigele und am Schützenheim aufspielen.

**8.2** Auf Nachfrage erklärt der Bürgermeister, dass die Reparatur der Lampe im Schlattes in Auftrag gegeben wurde.

**8.3** GR Knestel weist darauf hin, dass auf der Webseite [www.untrasried.de](http://www.untrasried.de) der Ortsteil Hopferbach nur sehr spärlich dargestellt ist und fast nicht zu finden ist. Der Bürgermeister regt an, Herrn Kufner zur nächsten Sitzung einzuladen.

**8.4** GRin Lerchl bringt vor, dass die Eltern der Kindergartenkinder nachfragen, wann denn nun der Garten umgebaut wird. Der Bürgermeister hat mit der neuen Leiterin Gespräche hierzu geführt. Die Erdarbeiten sollen im August stattfinden. Es ist auch Geld hierfür im Haushalt eingeplant.

---

## Kirchliche Segnung / Weihe der neuen gemeinsamen Vereinsfahne vom Veteranenverein und Reservistenverein Untrasried

Im April konnten ca. 40 Vereinsmitglieder im Rahmen eines 1-Tages-Ausflugs unsere neue gemeinsame Fahne von der Herstellerfirma Kössinger (bei Regensburg) abholen. Jetzt steht noch die kirchliche Segnung (Weihe) der Fahne aus. Diese soll beim Festgottesdienst im Rahmen des Dorffestes am **Sonntag, den 30. Juli 2017**, erfolgen. Im Anschluss an den Gottesdienst (Beginn um 10:15 Uhr) werden wir die Fahne im Gemeindehaus öffentlich ausstellen, damit sie dort noch genau in Augenschein genommen werden kann.

Alle Mitglieder beider Vereine und besonders alle Spender sind zum Gottesdienst und anschließenden gemütlichen Beisammensein recht herzlich eingeladen. Vielen Dank an die Musikkapelle Untrasried für das Angebot, den Dorffest-Termin für unsere Fahnenweihe nutzen zu dürfen. Wir freuen uns auf viele Gottesdienst- und Dorffestbesucher und dürfen uns noch einmal ganz herzlich für die großzügigen Spenden bedanken.

**Hinweis:** Die Mitglieder beider Vereine treffen sich zum Festzug (mit schwarzem Anzug) um 9:50 Uhr am Gemeindehaus, bei sehr heißen Temperaturen mit schwarzer Hose und weißem Hemd.

Die Vorstandschaften vom Veteranenverein und Reservistenverein Untrasried

---

## Dorffest 2017

Das diesjährige Dorffest beginnt am Samstag 29. Juli 2017 mit einem Stimmungsabend, den die Musikkapelle Untrasried ab 20:00 Uhr mit viel, viel Blasmusik, Gesang und Witz für Sie gestalten wird. Am Sonntag, den 30. Juli treffen wir uns um 10:00 Uhr am Gemeindehaus, um gemeinsam mit einem Festzug zum festlichen Feldgottesdienst, den die Musikkapelle umrahmt, zu marschieren. Bei dieser Gelegenheit wird auch die neue Fahne des Veteranen- und Reservistenvereins geweiht. Danach unterhält Sie die Musikkapelle Hopferbach zum Mittagessen und nachmittags zu Kaffee und Kuchen. Ab 15:00 Uhr spielt die Jugendkapelle Obergünzburg zum Festausklang auf. Auf Ihr Kommen freut sich die Musikkapelle Untrasried.

### **Voranzeige des Musikvereins Untrasried**

Am Sonntag den 06. August 2017 ab 20:00 Uhr werden wir am Dorffest in Willofs unser Bestes geben und am Samstag 12. August 2017 spielt die Musikkapelle Untrasried zum ersten Mal zum Frühschoppen zwischen 11:00 Uhr und 14:00 Uhr auf der Festwoche. Auf zahlreiche Zuhörer und Schlachtenbummler freuen wir uns sehr

---

### **Katholischer Frauenbund**

Es sind noch einige Plätze für die Bezirksbergmesse am Montag, 31. Juli auf das "Füssener Jöchle" frei. Abfahrt ca. 8.00 Uhr am Gemeindehaus. Anmeldung bei Hedy Maurus Tel.: 1632.

### **Hoigatha - Grillfest**

Das Grillfest findet am Dienstag, 8. August, je nach Witterung, am oder im Gemeindehaus statt. Beginn um 18.00 Uhr. Auch "Jungrentner mit Anhang" sind herzlich willkommen.

---

### **Hallo,**

wer hat noch Tennisschläger daheim? Diese sollten wieder aktiviert werden. Termin jeden Freitag ab 18.00 Uhr (Doppelabende). Jeder ist herzlich willkommen, Spielstärke uninteressant. Wir sind alle keine Profis.

---

### **Hallo Roadrunners !!**

Am Samstag den 29.07.2017 findet unsere jährliche Roadrunnertour statt . Treffpunkt um 8.45 Uhr am Gasthof Bären. Auf euer zahlreiches Erscheinen freut sich die Vorstandschaft.

---

### **Gartenbauverein - Kinderveranstaltung**

Am Samstag, den 29.07.2017 findet wieder unsere Kinderveranstaltung statt. Wir machen eine Bachwanderung an und in der „Leubas“ bei der Gräbelesmühle, wo wir mit Becherlupen Wasserlebewesen anschauen können. Bitte feste Schuhe anziehen, da es sehr steinig ist. Es gibt Kaffee und Kuchen, Stockbrot, Grillwürstchen und Getränke. Ein kleiner Unkostenbeitrag wird eingesammelt. Anmeldung bis spätestens Mittwoch, 26.07.2017 bei Mendel Angelika, Tel. 08372/347. Treffpunkt zu Fahrgemeinschaften in Hopferbach am Kirchparkplatz um 12:45 Uhr, in Untrasried am Gemeindehaus um 12:45 Uhr. Der Gartenbauverein übernimmt keine Haftung. Kinder unter 7 Jahren nur in Begleitung eines Erwachsenen.

---

### **Blumenkeller**

Ab Freitag, 11. August 2017 bis einschließlich Mittwoch, 13. September 2017 geschlossen. Sommerpause!

---

### **Freiwillige Feuerwehr Untrasried**

Am 14/15 Oktober 2017 findet unser Feuerwehrausflug nach Dresden statt. Alle Aktive, Passive und Fördernde Mitglieder mit Partner sind herzlich eingeladen mitzufahren. Der Unkostenbeitrag beträgt 50€ und ist bei der Anmeldung zu bezahlen.

Anmeldung bei Helmut Gerle, Am Grünen 3, Untrasried

**Programm** Samstag 14.10.2017 Abfahrt 5.00 Uhr Feuerwehrhaus Untrasried, Weißwurstfrühstück aufm Weg nach Dresden 13.00 Uhr Stadtführung, ca 16.30 Uhr Ankunft am Hotel , 18.15 Uhr Abfahrt zur Schlossbrauerei Weesenstein mit Abendessen ca 1.00 Uhr Abfahrt zum Hotel

Auf zahlreiche Teilnehmer freut sich der Feuerwehrverein

---

### **BBV Untrasried- Hopferbach**

Bauernstammtisch am Montag, 07. August 2017 um 20:00 Uhr im Gasthaus Schwanen. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen.

---

### **Schützenverein Hopferbach**

Es ist wieder soweit: Miniolympiade am 29.07.2017

Wir treffen uns am Samstag, den 29.07.2017, auf dem Sportplatz zur nächsten Hopferbacher Miniolympiade. Wir bitten darum, Euch bis 13.15 Uhr anzumelden. Startschuss ist ca. 13.30 Uhr.

Es sind wieder alle Kinder und Jugendliche eingeladen, bei der Miniolympiade mitzumachen, selbstverständlich auch alle Nichtmitglieder des Vereines.

Gegen eine kleine Spende kann man sich um sein leibliches Wohl mit selbstgebackenen Kuchen, Grillwaren und Getränke kümmern.

Auf eine rege Teilnahme und vielen Gästen freut sich der Schützenverein Hopferbach.  
Euer Schützenverein

---

### **Musikkapelle Hopferbach - Altpapiersammlung**

Die nächste Altpapiersammlung findet am Samstag, 29.07.2017 statt.

Bitte stellen Sie Papier und Kartonagen ab 9 Uhr zur Abholung bereit. Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

Hinweis: Wir bitten Sie, so gut es geht, Papier und Kartonagen getrennt zu bündeln. Vielen Dank!

---

### **Freiwillige Feuerwehr Hopferbach**

Übung Gruppen 1 + 2 + 3

02.08.2017

19:30 Uhr

---

### **Hopferbacher Sportverein:**

Am Samstag, den 20. August 2017 veranstaltet der Hopferbacher Sportverein wieder ein „Beach-Volleyball-Gauditurnier“.

Anmelden kann sich [bis 13 Uhr](#) jeder. Die Teams werden in unterschiedlichen Altersklassen ausgelost.

Nur bei guter Witterung!

---

### **Hallo liebe Bayern-Fans,**

am Freitag, den 18. August beginnt um 20:30 Uhr endlich wieder die Bundesligasaison mit dem Spiel FC Bayern München gegen Bayer Leverkusen. Unser Bayern Fanclub Red Rockets Hopferbach überträgt wieder das Spiel im Vereinsstadel am Sportplatz in Hopferbach. Bereits um 18 Uhr starten wir zur Einstimmung mit Grillen und dem Ausschneiden von frisch gezapften Getränken aus dem Bierwagen. Neben unseren Vereinsmitgliedern sind natürlich auch alle anderen Fußballfans herzlich eingeladen.

Wir freuen uns sehr über Euer Kommen!

Euer Bayern Fanclub Red Rockets Hopferbach

---

## Dr. med. Paulus Eberle

An der Wilhelmshöhe 28

87463 Dietmannsried

0 83 74-95 95



Wir haben Urlaub vom 31.07. bis 18.08.2017.

Ab dem 21.08.2017 sind wir wieder für Sie da!

Schöne Sommerferien wünscht Ihnen Dr. Eberle mit Familie und dem gesamten Praxisteam!

### **WURZELZWERGE GÜNZTAL - Pädagogisch begleitetes Eltern-Kind-Programm**

#### **„Kinder brauchen Wurzeln und Flügel“**

Neues Kursprogramm im Familienstützpunkt Obergünzburg ab September 2017 für Kinder von 12- 18 Monaten. Kinder lernen schnell, dass die Familie als schützendes Nest ihre erste soziale Anlaufstelle ist. Jedoch schon bald strecken sie ihre Fühler aus und knüpfen erste soziale Kontakte. Dadurch erschließen sie sich, in immer größeren Kreisen, ihr Umfeld.

Zielsetzung des Kurses:

- Das Kind steht im Mittelpunkt und wird da abgeholt, wo es gerade entwicklungsstechnisch steht. Welche Erfahrungen hat es schon gemacht? Welche Vorlieben und Stärken hat es? Was beschäftigt es gerade?
- Das Kind lernt sich kennen und einschätzen. Was macht mich so unverwechselbar? Dafür muss auf jedes Kind individuell eingegangen werden und jedem Kind die Zeit gegeben werden, die es für Lernschritte braucht.
- Das Kind streckt seine Wurzeln aus. Kinder lernen vom Ich zum Du. Nachdem sie sich selbst erst einmal einschätzen lernen müssen, kommt als nächster Schritt den Umgang mit Mitmenschen zu lernen, dazu gehört auch der Spracherwerb als Kontaktaufnahme.
- Trotzdem die Kinder im Mittelpunkt stehen sollen, werden auch die Eltern zum Beobachten, Hinterfragen und Reflektieren ange-regt. So können neue Lernschritte und -ziele erkannt und umgesetzt werden.
- Kinder nehmen Lerninhalte deutlich besser auf, wenn sie ganzheitlich vermittelt werden. Dazu ist es wichtig, alle Sinne anzuspre-chen. Nur so können Erfahrungen langfristig gespeichert werden und auf ihnen aufgebaut werden.

Anmeldung & Information: Melanie Frei, 08372 - 9222319